

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC031A12MAA**

(Código) **3" Fig. 5202 F 3HF WCB, API TRIM No.12 8300000**

Description **CAST STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)		80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
KPSI CVNG@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
71.34	45.96	32	48	152
76.56	48.43	27	46	160
73.51	48.86	26	47	153

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)										
C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb
0.203	0.980	0.029	0.016	0.460	0.038	0.048	0.017	0.009	0.001	
Normalized to (Normalizado a) 930 °C										
0.195	0.963	0.024	0.029	0.442	0.020	0.030	0.030	0.030	0.001	
Cooled in air.(Cooled in air. (Enfri)										
0.184	0.909	0.025	0.026	0.487	0.042	0.030	0.029	0.033	0.010	
Cooled in air.(Cooled in air. (Enfri)										
Normalized to (Normalizado a) 930 °C										

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)
BONNET	WH14793	ASTM A-216/WCB
BONETE		
BODY	WH6849	ASTM A-216/WCB
CUERPO		
WEDGE	WH12653	ASTM A-216/WCB
DISCO		



Sandra Ruiz

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE